



## **Bienvenue dans Reason 2.0 !**

Ce document regroupe les modifications de dernière minute ainsi que les informations qui n'ont pu être intégrées à temps dans la documentation.

### **Table des matières**

1. Compatibilité et autres questions importantes
2. Erreurs détectées dans la documentation
3. Détails sur la banque de sons Orkester

## **1. Compatibilité et autres problèmes importants**

Cette section porte sur les problèmes de compatibilité possibles rencontrés avec Reason 2.0.

### **Les fichiers de morceaux de Steinberg Cubase VST 5.1 sont corrompus**

Au moment de lancer la commercialisation de Reason, l'on nous a rapporté que les utilisateurs de Cubase VST 5.1 pourraient voir leurs morceaux corrompus si plusieurs applications ReWire sont installées (par exemple Reason et Ableton Live). Cependant, comme une mise à jour de Cubase (Cubase SX) vient d'être commercialisé, il y a peu de chances que Steinberg se penche sur ce problème. Nous vous recommandons de passer à Cubase SX.

Veillez consulter le site [www.steinberg.net](http://www.steinberg.net) pour de plus amples renseignements.

### **Problème de transmission de notes MIDI de Steinberg Cubase SX 1.0.1 par ReWire**

A ce jour, il semble qu'il y ait un problème avec Cubase SX 1.0.1 en matière de transmission de notes MIDI par ReWire. Ce problème apparaît sous la forme d'un groupe de notes MIDI transmises à Reason lorsque la lecture n'est pas lancée depuis le début du morceau.

Il semble que ce problème soit dû à la fonction Chase de Cubase SX qui déclenche en même temps toutes les notes MIDI situées en amont sur les pistes au démarrage de la lecture. Deux solutions sont possibles :

- Lancez toujours la lecture depuis le début des morceaux.
- N'envoyez pas de données MIDI de Cubase SX à Reason. Servez-vous uniquement du séquenceur interne de Reason que vous ferez tourner en parallèle aux pistes de Cubase SX.

Steinberg est au courant de ce problème et le corrigera probablement dans les prochaines versions de Cubase SX.

Veillez consulter le site [www.steinberg.net](http://www.steinberg.net) pour de plus amples renseignements.

### **Problèmes de synchronisation avec Steinberg Nuendo 1.5.2**

Il semble qu'il ya ait un problème avec Steinberg Nuendo 1.5.2 lors de la transmission de notes à Reason (toutes versions) par le biais de ReWire. Apparemment, les données MIDI ne sont pas transmises correctement et les deux applications ne sont pas synchronisées.

Pour contourner le problème, n'envoyez pas de données MIDI de Nuendo à Reason. Servez-vous uniquement du séquenceur interne de Reason que vous ferez tourner en parallèle aux pistes de Nuendo.

Steinberg a été averti de ce problème.

Veillez consulter le site [www.steinberg.net](http://www.steinberg.net) pour de plus amples renseignements.

### **Commandes de transport de la surface de contrôle Tascam US-428**

A ce jour, les commandes de transport de la Tascam US-428 ne permettent pas de piloter les commandes de transport de Reason.

## **2. Erreurs détectées dans la documentation Errata**

Les erreurs suivantes se sont malheureusement glissées dans la documentation :

### **Guide de Prise en main**

Page 10 : Contrairement à ce qu'indique le Guide de Prise en main, l'assistant d'installation Windows se lance automatiquement lorsque vous insérez le CD pour la première fois. Par contre, si vous décidez de réinstaller le programme, vous devrez le lancer "manuellement", comme décrit dans la documentation.

### **Mode d'emploi (fichier .pdf)**

Le chapitre du Mode d'emploi consacré à NN-XT ne fait aucune mention des fonctions Copy Zones et Paste Zones qui permettent de copier des zones (ainsi que tous leurs réglages) d'un module NN-XT à un autre. Ces fonctions sont néanmoins décrites au chapitre "Menus et dialogues" du même Mode d'emploi.

### **3. Détails sur la banque de sons Orkester**

#### **Mémoire requise**

Les Patches Orkester sont élaborés à partir d'échantillons de musiciens jouant Live. Tous les échantillons ont été enregistrés en 24 bits pour une qualité optimale. Certains sont stéréo et la plupart sont longs. Les Patches Orkester peuvent donc consommer énormément de mémoire (RAM).

Par exemple, le Patch jouant des violons stéréo est très volumineux. Il nécessite à lui seul 15 Moctets de RAM. Plus vous ajoutez de modules NN-XT à votre rack, plus la quantité de RAM nécessaire sera donc importante.

Pour profiter pleinement de la banque de sons Orkester, nous vous recommandons d'équiper votre ordinateur d'au moins 256 Moctets de RAM.

#### **Abréviations**

Voici les différentes abréviations utilisées dans les noms de Patches Orkester :

##### **Cuivres et vents :**

CBN Contrebasson

BSN Basson

BCL Clarinette basse

CL Clarinette

EH Cor anglais

OB Hautbois

PFL Piccolo

FL Flûte

FH Cor français

FHS Section de cors français

TBN Trombone

TBNS Section de trombones

TRP Trompette

TRPS Section de trompettes

TB Tuba

BTN Trombone grave

##### **Cordes :**

BSS Contrebasses

VCS Violoncelles  
VCSs Violoncelles stéréo  
VLS Altos  
VNS Violons  
VNSs Violons stéréo

**Percussions :**

GS Jeu de timbres  
BD Grosse caisse  
SN Caisse claire  
TMP Timbales  
PTI Piatti  
CYM Cymbale  
TRI Triangle  
TMB Tambourin  
BTB Tambourin grave  
WCH Chimes  
SHK Shaker  
WBL Wood Block  
CST Castagnettes  
FCY Cymbale manuelle  
CWB Cloche  
BLT Belltree  
GNG Gong  
TOM Toms

**Attributs :**

Long Notes longues, sans vibrato  
Vib Vibrato  
Marc Marcato  
Stacc Staccato  
Pizz Pizzicato  
Trem Trémolo  
Harm Harmoniques  
NatHarm Harmoniques naturelles  
ArtHarm Harmoniques artificielles  
SulPont Sul Ponticello  
StrtMte Mute direct  
SfzC Sforzando Crescendo

Trills WS Trilles sur temps

Trills HS Trille sur demi-temps

Gliss Glissando

lite Patch contenant un nombre réduit d'échantillons et qui  
consomme moins de mémoire

+ Sons superposés à l'unisson (exemple : "OB+CL")

- Sons superposés à l'octave (exemple : "VLS-VNS")

**Dynamique :**

PP Très doux

P Doux

MP Moyen doux

MF Moyen fort

F Fort

FF Très fort, expressif

**Merci d'avoir choisi Reason !**

Toute l'équipe de Propellerhead Software